



中九龍幹線—大樓及機電工程

通告—麗翔道及連翔道臨時交通安排

致各位居民：

為配合中九龍幹線工程，介乎香港紅十字會總部與西九龍政府合署之間的一段麗翔道將於 2024 年 10 月 31 日至 2024 年 12 月 31 日由凌晨零時至上午六時暫時封閉，受影響的車輛須臨時改經以下路線：

- 前往大角咀的車輛須改經連翔道（南行）、佐敦道（東行）及海泓道（北行）。有關詳情請參考**附件一**。
- 前往油麻地的車輛須改經連翔道（南行）、佐敦道（東行）、海泓道（北行）、欣翔道（東行）、渡船街（北行）及窩打老道（東行）。有關詳情請參考**附件二**。

現場會設置適當臨時交通標誌，指示駕駛人士有關臨時交通安排。對於上述工程所造成的任何不便，我們謹此致歉。

此臨時交通安排通告亦已上載至本工程網站以供查閱。如有任何查詢，歡迎致電工程 24 小時熱線 6012 3590 與駐工地工程人員聯絡。

合約編號 HY/2019/13

路政署中九龍幹線—大樓及機電工程

駐工地工程團隊

2024年9月25日



中九龍幹線網頁



Central Kowloon Route – Buildings, Electrical and Mechanical Works
Notice – Temporary Traffic Arrangements on Lai Cheung Road and Lin Cheung Road

25 September 2024

Dear Residents,

To facilitate construction of Central Kowloon Route, a section of Lai Cheung Road between Hong Kong Red Cross Headquarters and West Kowloon Government Offices will be temporarily closed from 31 October to 31 December 2024, from 00:00 a.m. to 06:00 a.m. The affected traffic will have to be temporarily diverted to the following routes:

- Vehicles heading to Tai Kok Tsui will be diverted via Lin Cheung Road (southbound), Jordan Road (eastbound) and Hoi Wang Road (northbound). Please refer to **Attachment 1** for detailed information;
- Vehicles heading to Yau Ma Tei will be diverted via Lin Cheung Road (southbound), Jordan Road (eastbound), Hoi Wang Road (northbound), Yan Cheung Road (eastbound), Ferry Street (northbound) and Waterloo Road (eastbound). Please refer to **Attachment 2** for detailed information.

Appropriate temporary traffic signs will be provided on-site to guide motorists on the temporary traffic arrangement. We apologise for any inconvenience caused by the above works.

This temporary traffic arrangement notice has also been uploaded to the project website for reference. Should you have any queries, please contact our 24-hour project hotline at 6012 3590.

Resident Project Team

Contract No. HY/2019/13

Central Kowloon Route – Buildings, Electrical and Mechanical Works



Central Kowloon Route website

附件一 – 臨時交通安排 (麗翔道往大角咀方向)

Attachment I – Temporary Traffic Arrangement (Lai Cheung Road heading to Tai Kok Tsui)

預計實施日期：2024年10月31日 至 2024年12月31日 凌晨零時至上午六時

Tentative implementation period:

From 31st October 2024 to 31st December 2024, 00:00 a.m. to 06:00 a.m.



附件二 – 臨時交通安排 (麗翔道往油麻地方向)

Attachment II – Temporary Traffic Arrangement (Lai Cheung Road heading to Yau Ma Tei)

預計實施日期：2024年10月31日 至 2024年12月31日 凌晨零時至上午六時

Tentative implementation period:

From 31st October 2024 to 31st December 2024, 00:00 a.m. to 06:00 a.m.

